



IFLA Section Library and Research Services for Parliaments IFLAPARL

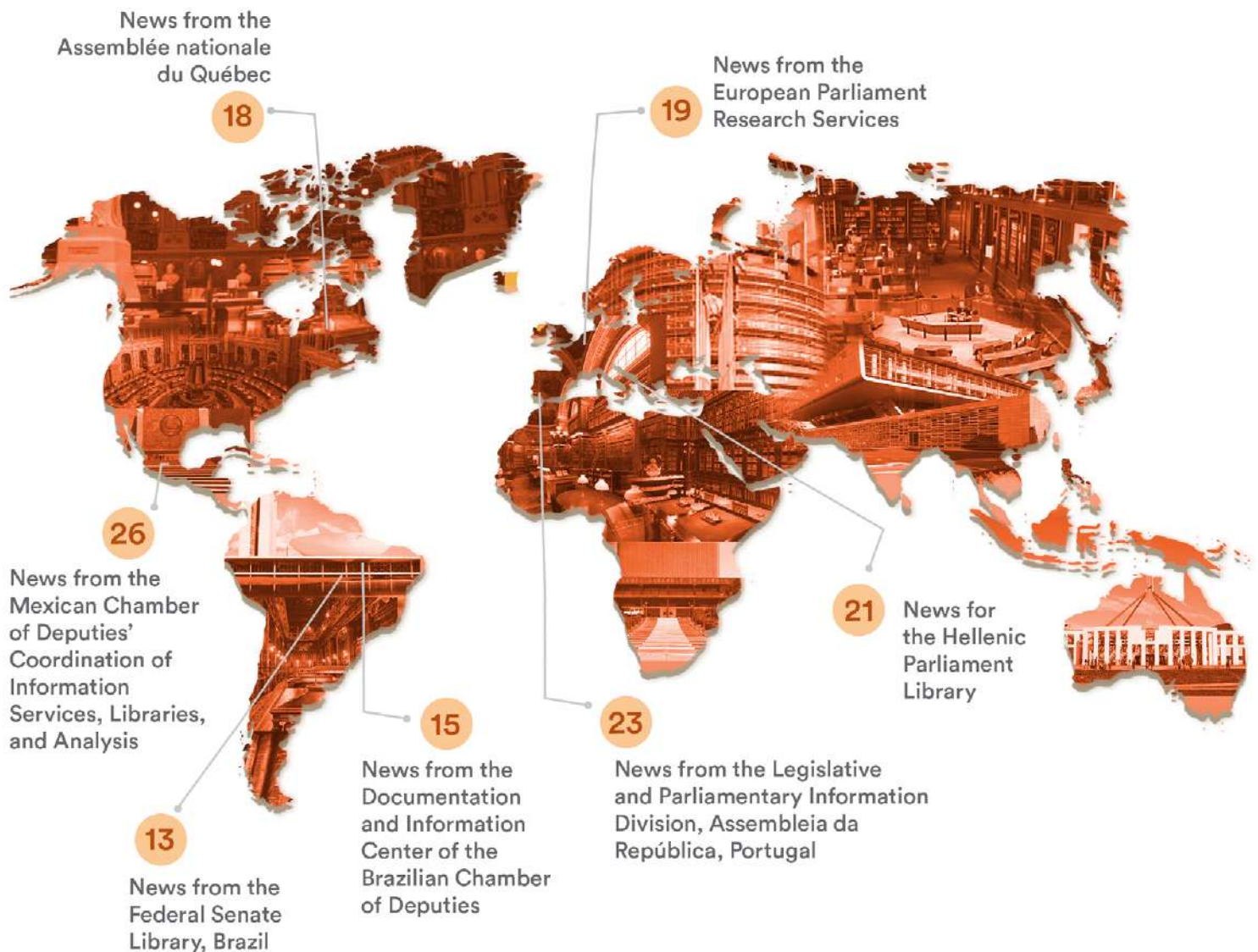


TABLE OF CONTENTS

1- Message from Chair	3
2- Join Us	5
3- 2024 IFLAPARL Annual Conference	6
3.1. The Event	6
3.2. Spanish Senate	8
4. NEWS	13
4.1. Federal Senate Library, Brazil	13
4.2. Documentation and Information Center of the Brazilian Chamber of Deputies..	15
4.3. Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec, Canada	18
4.4. European Parliamentary Research Service.....	19
4.5. Hellenic Parliament Library	21
4.6. Division of Legislative and Parliamentary Information, Assembly of the Republic, Portugal.....	23
4.7. Mexican Chamber of Deputies' Coordination of Information Services, Libraries, and Analysis.....	26
5- WORLD DIRECTORY OF LIBRARY AND RESEARCH SERVICES FOR PARLIAMENTS..	28
6- KALEIDOSCOPE	29
7- IFLAPARL: Digitized Parliamentary Bibliographical Heritage Project	31
8- NEW BOOKS, ARTICLES, AND EVENTS REVIEWS	32
8.1. ECPRD Seminar – Use of Artificial Intelligence for Parliamentary Research and Documentation	32
8.2. Shaping the Future of the Legislative Branch: Harnessing Artificial Intelligence for Modern Parliaments	34
8.3. IFLA Digital Skills Camp 2024. A “summer camp” to remember!	35
8.4. Publication of AI Guidelines for Parliaments	37
8.5. Leveraging the Role of Media in a Parliamentary Library: Presentation at the 2024 IFLA News Media Conference	38
IFLAPARL’S SOCIAL MEDIA.....	40
Standing Committee 2023-2025	41





Message from Chair

Carolyné Ménard

IFLAPARL Chair

**Cheffe d'équipe – Responsable de la médiation, Service de l'information
Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec, Canada**

Dear colleagues,

Summertime presents the opportunity to unwind and enjoy the warmth and relaxation that this season offers for many of us. We wish this period will give you time to recharge and enjoy a well-deserved vacation. We have no doubt that the autumn ahead will be filled with exciting possibilities.

With this in mind, we also want to update you on some important developments at IFLA. The IFLA Headquarters are actively engaged in numerous initiatives and changes. IFLA is currently in the process of applying for charitable status and proposed changes to its statutes accordingly. These changes have been approved at the last General Assembly on June 20 and will facilitate partnerships with a wider range of organizations. For more information on this development, we invite you to watch the [2024 General Assembly](#).

IFLA is also currently finalizing its [2024-2029 Strategy](#). As you may know, each strategy offers a comprehensive framework for the activities of IFLA's volunteer units and headquarters, while also articulating the Federation's mission. It serves as a reference and source of inspiration for the broader community. To gather feedback, IFLA conducted pulse surveys in October 2023 and held consultation sessions in May 2024. The final version of the Strategy will be launched at the [Information Futures Summit in Brisbane](#) (September 30 to October 3, 2024). The Summit's programme is now [available](#) and [registration](#) is open until September 27.

Regarding the WLIC 2025, IFLA is making progress in its revision of the Congress model. A series of pulse surveys have been announced, and we strongly encourage you to participate and let your voice be heard. A first public meeting on the matter will soon be announced on [this page](#).

As shown in this newsletter, our IFLAPARL community remains actively engaged as well. During the past few months, our Standing Committee members worked on goals set in our 2023-2025 Action Plan. Here's a brief overview of the progress:

- Reinforcement of relationships and networks with parliaments and international organisations: we have initiated research to identify various regional associations and explore opportunities for new networks. We've exchanged data with the International Parliament Engagement Network (IPEN) with the objective of fostering more connections among parliamentary research services. Our collaboration and communication with the Inter-Parliamentary Union (IPU) continue as well.

- Update of published guidance: the update of parliamentary guidelines has begun, with volunteers assigned to different sections. A section on AI will be added to the new version.
- The Donna Scheeder webinar series: this series honours Donna Scheeder, former President of IFLA and Chair of IFLAPARL. The first webinar, based on the 3rd edition of IFLA's [Guidelines for Parliamentary Libraries](#), aims to introduce the key themes from the Guidelines and how to use them to develop services based on the needs of customers. It will include a Q&A session with senior parliamentary librarians and will be held on November 12. Save the date!
- Promotion of the World Directory of Library and Research Services of Parliaments: Tests have been conducted to simplify the registration process. Parliamentary libraries and parliamentary research services that are not yet registered have been identified and will be invited to join.
- History of IFLAPARL: Work has begun on drafting a history of the section, listing the contents of our repository, and compiling a bibliography of useful resources for parliamentary libraries and research services.
- Reflection on AI's impact on parliamentary libraries and research services: We are collaborating with the AI Special Interest Group and plan to organize a cross-sector webinar with Division B on AI's impact on government, parliamentary and law libraries. Key themes will include AI's impact on user behaviors, library services, and librarian roles.
- Development of the COMLAW Database and Constitutions of the World project: We invite contributions of relevant materials from your jurisdiction to support these resources.
- Literature on parliamentary libraries and research services: We have continued our communication with the Library Publishing Special Interest Group.

In addition to this work, IFLAPARL has been working for the past few months to find alternative ways to meet for our members this year in the light of the 2024 WLIC's cancellation. We are now pleased to announce the IFLAPARL 2024 Conference, to be hosted by the Spanish Senate, on the 17th-18th October 2024, in Madrid, Spain. Save the date and stay tuned for more information coming soon!

As always, I encourage you to contribute to these actions and to the IFLAPARL newsletter; your voice and participation are crucial to our community's future.



If you are already an IFLA Member and would like to join our Section, please go to Member Online Service to manage your membership account and join our Section:

<https://members.ifla.org/membersarea/login/login.asp?type=EXTRANET>

If you are not an IFLA Member, you must become one before joining any section. More information is available at

<https://www.ifla.org/become-a-member/>

STAY CONNECTED

Visit the Section's website:

<https://www.ifla.org/services-for-parliaments>, which includes links to our Action Plan, previous Newsletters, publications, meeting minutes, and more.

Join our mailing list:

<https://mail.malsts.org/wvs/subscribe/mapar>

TO CONTRIBUTE TO THE NEWSLETTER, PLEASE CONTACT:

IFLAPARL Secretary Julie Anderson

maparsecretary@gmail.com

or **IFLAPARL Information Coordinator Iouliani (Lila) Theodosi**

info@mapar.org

PARTICIPATE IN OUR SOCIAL MEDIA



@iflaparl



<https://www.facebook.com/>



<https://bit.ly/3u->



<https://www.instagram.com/iflaparl/>



IFLAPARL Network: <https://bit.ly/3u->

3 2024 IFLAPARL Annual Conference

3.1. The Event

The [IFLA Library and Research Services for Parliaments Section](#) invites you to its 2024 Annual Conference, kindly hosted by the [Spanish Senate](#) (Senado de España), on 17-18 October 2024, in Madrid, Spain.



This year's conference focus will be on leveraging Collective Expertise for Innovation and Impact in Parliamentary Libraries and Research Services. The attendees will have the opportunity to exchange new ideas, best practices and solutions on challenges that arise in the parliamentary libraries and research services, in an era of fast and vast technological developments in the information field.

During this two-day event, we aim to connect more and create new opportunities for networking, in order to increase effectiveness in the field of work, promote openness and transparency, and develop and promote solid standards in providing information and knowledge to parliaments.

IMPORTANT LINKS

- [Event Page](#) on IFLAPARL website
- The official [Conference website](#), offered by the hosts (in English and Spanish)

ACCESS TO THE CONFERENCE

Please note that access to the Conference and related events is restricted to registered attendees only.

Valid ID will be required to enter the venue.

#IFLAPARL 2024



Senado de España, Madrid, Spain



17-18 October 2024



2024 IFLAPARL Annual Conference

3.2. Spanish Senate

THE DOCUMENTATION DIRECTORATE OF THE SPANISH SENATE: AN INTRODUCTION

Josefa Fuentes García,
Director of Documentation, Senate, Madrid,
Spain / IFLAPARL SC member

This year's IFLAPARL Conference is kindly hosted by the [Spanish Senate](#), through its Documentation Directorate. The Senate Library of Spain, the Archives and Document Management, and the Documentation Department fall under the Documentation Directorate responsibilities.

THE SENATE LIBRARY OF SPAIN: HISTORY AND COLLECTIONS

The Senate Library was established in 1834, coinciding with the introduction of the bicameral parliament in Spain under the Royal Statute during the Regency of Maria Christina, and was initially named The Chamber of Peers. This institution was housed in the former convent of Doña María de Aragón, built in the 16th century, which is now the Senate Palace. The Reading Room was reconstructed in 1882 using wrought iron in an English neo-Gothic style.

The Library's history is divided into two main phases:

LA DIRECCIÓN DE DOCUMENTACIÓN DEL SENADO DE ESPAÑA: UNA INTRODUCCIÓN

Josefa Fuentes García,
Directora de Documentación, Senado,
Madrid, España / Miembro del Comité
Directivo de IFLAPARL

La Conferencia de IFLAPARL de este año está organizada por el Senado de España, a través de su Dirección de Documentación. La Biblioteca del Senado de España, el Archivo y Gestión Documental, y el Departamento de Documentación son responsabilidad de la Dirección de Documentación.

LA BIBLIOTECA DEL SENADO DE ESPAÑA: HISTORIA Y COLECCIONES

La Biblioteca del Senado se estableció en 1834, coincidiendo con la introducción del parlamento bicameral en España bajo el Estatuto Real durante la Regencia de María Cristina, y se llamó inicialmente Cámara de los Pares. Esta institución estaba ubicada en el antiguo convento de Doña María de Aragón, construido en el siglo XVI, que ahora es el Palacio del Senado. La Sala de Lectura fue reconstruida en 1882 utilizando hierro forjado en un estilo neogótico inglés. La histo-



- The first phase spans from 1834 until the Senate's dissolution in 1923 during the Dictatorship of Primo de Rivera. During this period, the most valuable collections were gathered, including incunabula, 16th-century books, prints, engravings, maps, musical works, as well as collections of magazines, periodicals, and works that showcase the cultural heritage of the time. A Committee for the Promotion and Conservation of the Library oversaw the acquisition of these collections.
- The second phase covers the period from 1977 to the present. With the Constituent Cortes of 1977, a new era for the Senate began. Still housed in the same Palace, the Library began acquiring books, magazines, legislative collections, and all the necessary bibliographic material to support parliamentary activities.

The Library specializes in the territorial legal-political field as the parliamentary library of the Senate. It also features official parliamentary publications, such as the Journals of Sessions and Official Gazettes of the Cortes. The Library holds a collection of approximately 305,000 volumes, encompassing both historical and modern holdings.

The users of the Library are the Senators and Members of the Parliament, former parliamentarians, the staff of the Cortes Generales, accredited media and researchers with access credentials. The Library offers bibliographic information in the Reading Room; thematic bibliographies; database consultations; book loans in paper and electronic formats, with automated information on availability; document reproduction (adhering to the limits set by current legislation); computer stations and portable read-

ria de la Biblioteca se divide en dos grandes etapas:

- La primera abarca desde 1834 hasta la disolución del Senado en 1923 durante la Dictadura de Primo de Rivera. En este periodo se reunieron los fondos más valiosos, entre los que se encuentran incunables, libros del siglo XVI, estampas, grabados, mapas, obras musicales, así como colecciones de revistas, publicaciones periódicas y obras que ponen de manifiesto el patrimonio cultural de la época. La adquisición de estos fondos estuvo a cargo de una Comisión de Fomento y Conservación de la Biblioteca.
- La segunda etapa abarca el periodo de 1977 a la actualidad. Con las Cortes Constituyentes de 1977 se inicia una nueva etapa para el Senado. Aún con sede en el mismo Palacio, la Biblioteca comenzó a adquirir libros, revistas, fondos legislativos y todo el material bibliográfico necesario para apoyar la actividad parlamentaria.

La Biblioteca está especializada en el ámbito jurídico-político territorial como biblioteca parlamentaria del Senado. También cuenta con publicaciones oficiales parlamentarias, como los Diarios de Sesiones y los Boletines Oficiales de Cortes. La Biblioteca posee un fondo de aproximadamente 305.000 volúmenes, que abarca tanto fondos históricos como modernos.

Los usuarios de la Biblioteca son Senadores y Diputados, exdiputados, personal de las Cortes Generales, medios de comunicación acreditados e investigadores con credenciales de acceso. La Biblioteca ofrece información bibliográfica en la Sala de Lectura; bibliografías temáticas; consulta de bases de datos; préstamo de libros en formato papel y electrónico,



ing devices; bibliographic alerts according to user profiles, and selective dissemination of information (SDI); national, local, and foreign daily newspapers, specialized economic press, and weekly socio-political journals in the Reading Room and other services.

THE ARCHIVE: HISTORY AND COLLECTIONS

The history of the Senate Archive runs parallel to that of the institution itself, beginning on April 10, 1834, with the approval of the Royal Statute, which established the bicameral system, inheriting the principles and organization of the archive from the previous unicameral parliament, originating from the Cortes of Cádiz.

The Archive configures and preserves the memory of the institution and the State. Its regulation and management are exclusively attributed to the Senate Board by the principle of parliamentary autonomy enshrined in Article 72 of the Constitution. Alongside the Congress of Deputies, the Camera dei Deputati, and the House of Lords, the Senate is characterized by the complete preservation of its documents within the parliamentary premises. From a heritage perspective, it is part of the Spanish Archive System.

The Archive's collections contain all documents produced and received by the Senate in the exercise of its parliamentary functions, as well as those generated in the development of its internal administration: nearly two centuries of document compilation reflecting the activities of the Upper Chamber. The collections are structured into two major historical periods:

- **Archive 1834-1923:** A closed collection, whose documents are exhaustively described in the Morlesin database, digitized and accessible via the Internet (17,159 files and 378,948 images).
- **Archive since 1977:** This collection is organized and classified into documents related to the Parliamentary activity; the Records of the Board, Plenary, Permanent Deputation, Committees, and Board of Spokespersons, and the Agendas for each of these bodies; the Parliamentary administration; the Photographic archive; the Audiovisual archive.

Since 2008, the Document Assessment Committee is responsible to establish criteria for document assessment and selection, according to the Document As-

con información automatizada de disponibilidad; reproducción de documentos (con los límites marcados por la legislación vigente); puestos informáticos y dispositivos portátiles de lectura; alertas bibliográficas según perfiles de usuario y difusión selectiva de la información (DIS); prensa diaria nacional, local y extranjera, prensa económica especializada y semanarios sociopolíticos en la Sala de Lectura y otros servicios.

EL ARCHIVO: HISTORIA Y FONDOS

La historia del Archivo del Senado transcurre paralela a la de la propia institución, comenzando el 10 de abril de 1834, con la aprobación del Real Estatuto, que establecía el sistema bicameral, heredando los principios y la organización del archivo del anterior parlamento unicameral, procedente de las Cortes de Cádiz.

El Archivo configura y conserva la memoria de la institución y del Estado. Su regulación y gestión están atribuidas en exclusiva a la Mesa del Senado por el principio de autonomía parlamentaria consagrado en el artículo 72 de la Constitución. Junto al Congreso de los Diputados, la Camera dei Deputati y la Cámara de los Lores, el Senado se caracteriza por la íntegra conservación de sus documentos en el recinto parlamentario. Desde el punto de vista patrimonial, forma parte del Sistema Español de Archivos.

Los fondos del Archivo recogen todos los documentos producidos y recibidos por el Senado en el ejercicio de sus funciones parlamentarias, así como los generados en el desarrollo de su administración interna: casi dos siglos de recopilación documental que reflejan la actividad de la Cámara Alta. Los fondos se estructuran en dos grandes periodos históricos:

- **Archivo 1834-1923:** Fondo cerrado, cuyos documentos se describen exhaustivamente en la base de datos Morlesin, digitalizada y accesible a través de Internet (17.159 expedientes y 378.948 imágenes).
- **Archivo desde 1977:** Este fondo está organizado y clasificado en documentos relacionados con la actividad parlamentaria; las Actas de Mesa, Pleno, Diputación Permanente, Comisiones y Junta de Portavoces, y los Ordenes del Día de cada uno de estos órganos; la Administración Parlamentaria; el Archivo Fotográfico; el Archivo Audiovisual.

assessment and Disposal Regulations approved by the Senate Board.

Though serving parliamentary activity, the Senate Archive is accessible to the public for both online and in-person consultations. All documentation is freely accessible except where restricted by current legislation or, where applicable, by agreements of the Senate Board.

THE DOCUMENTATION DEPARTMENT

Along with the Library's and the Archive's collections, the Documentation Department selects and compiles state and foreign documentation and information, as well as information from International organizations, covering the thematic areas encompassed by the Chamber's activities. To carry out these tasks, the Department has online access to databases of constitutions, updated country reports, United Nations treaties, local, national, and foreign press databases, as well as access to legal databases from Spain, Germany, the United States, France, Italy, Portugal, and the United Kingdom. It also manages a collection of over 1,500 specialized journal titles.

The Documentation Department disseminates its collections online, making them accessible. All documentation is freely accessible except where restricted by current intellectual property legislation.

The Department is divided into three Services:

1. The State and International Documentation Service, which compiles and disseminates information on Spanish and foreign legislation, Spanish government plans and programs, reports, and studies from international organizations, all of which are published in the Senate's monthly New Resources Bulletin.
2. The Autonomous Documentation Service, which conducts exhaustive monitoring of specific autonomous issues and maintains two fundamental databases: CALEX, the Autonomous Communities Legislation Database, and APCA, the Autonomous Communities Parliamentary Activity Database.
3. The European Documentation Service, which

Desde 2008, la Comisión de Evaluación de Documentos es la encargada de establecer los criterios de evaluación y selección de documentos, de acuerdo con el Reglamento de Evaluación y Disposición de Documentos aprobado por la Mesa del Senado.

El Archivo del Senado, aunque está al servicio de la actividad parlamentaria, es accesible al público tanto en línea como en forma presencial. Toda la documentación es de libre acceso, salvo restricciones legales vigentes o, en su caso, acuerdos de la Mesa del Senado.

EL DEPARTAMENTO DE DOCUMENTACIÓN

Junto con los fondos de la Biblioteca y del Archivo, el Departamento de Documentación selecciona y recopila documentación e información estatal y extranjera, así como información de organismos internacionales, que abarca las áreas temáticas que engloban las actividades de la Cámara. Para llevar a cabo estas tareas, el Departamento tiene acceso en línea a bases de datos de constituciones, informes actualizados de países, tratados de Naciones Unidas, bases de datos de prensa local, nacional y extranjera, así como a bases de datos jurídicas de España, Alemania, Estados Unidos, Francia, Italia, Portugal y Reino Unido. Asimismo, gestiona un fondo de más de 1.500 títulos de revistas especializadas.

El Departamento de Documentación difunde sus fondos en línea, haciéndolos accesibles. Toda la documentación es de libre acceso, salvo restricciones legales vigentes en materia de propiedad intelectual.

El Departamento se estructura en tres Servicios:

1. El Servicio de Documentación Estatal e Internacional, que recopila y difunde información sobre legislación española y extranjera, planes y programas del Gobierno español, informes y estudios de organismos internacionales, todo ello publicado en el Boletín mensual de Nuevos Recursos del Senado.
2. El Servicio de Documentación Autonómica, que realiza un seguimiento exhaustivo de las cuestiones autonómicas específicas y mantiene dos bases de datos fundamentales: CALEX, Base de Datos de Legislación Autonómica, y APCA, Base de Datos de Actividad Parla-



selects and provides specialized documentation and information on the European Union.

More on-line resources on the history and activities of the institution from the [Archive](#) and the [Library](#). Information on the Senate Library of Spain can also be found in the [IFLAPARL World Directory](#).

mentaria Autónoma.

3. El Servicio de Documentación Europea, que selecciona y proporciona documentación e información especializada sobre la Unión Europea.

Más recursos en línea sobre la historia y las actividades de la institución procedentes del [Archivo](#) y la [Biblioteca](#). También se puede encontrar información sobre la Biblioteca del Senado de España en el [Directorio Mundial de IFLAPARL](#).

4 NEWS

4.1 Federal Senate Library, Brazil

Alessandra Marinho

Chefe do Serviço de Processamento de Recursos Informativos (SEPRI)

In 2018, the Federal Senate Library started a literary project called “Brazilian Female Writers” (Escritoras do Brasil), inspired by a similar initiative known as Reading Rounds. The main aim of the collection is to reissue 30 literary and journalistic works, covering genres such as romance and poetry, all written by Brazilian women in the 19th century and released only once. The intention is to promote and rescue historically neglected female cultural production.

The initiative is not limited to making works available for reading. It also seeks to encourage discussion and interaction between the public, the library staff and the collection, transforming the space into a dynamic and participatory environment.

The collection arose from the perception of the editorial and academic absence of the majority of texts produced by Brazilian women in the 19th century, especially the lack of representation of these writers in anthologies, works on the history of Brazilian literature, schools and entrance exams.

Leaving behind the perception and certainty of this social disdain for women’s literature, this project found the way to mitigate this silencing imposed on women in the 19th century.

Over the course of six years, the project has gained institutional recognition and achieved commercial



success, with a significant number of sales and online hits. To date, 10 volumes of the collection have been published, with the 11th scheduled for release by June 2024.

In a significant milestone, the relevance of the collection was recognised beyond the Library’s borders, with the inclusion of two of its volumes in the entrance exams of the Federal University of Santa Catarina (UFSC), whose compulsory reading for the 2022 and 2023 exams included the work *Ânsia Eterna*, and of the University Foundation for the University Entrance Exam (Fuvest), responsible for the entrance selection process at the University of São Paulo (USP), which selected the work “*Opúsculo Humanitário*”, by Nísia Floresta. This exclusive inclusion of Portuguese-language works by Brazilian and foreign writers in the 2026 to 2028 exams represents a historic milestone for Fuvest, which has been organizing the exams since 1976.

The titles in the collection are sold at industrial cost by the Senado Bookstore ([Livraria do Senado](#)) and made available free of charge online at the Digital Library of the Federal Senate ([Biblioteca Digital do Senado Federal](#)).



The titles are:

- v. 1 - A mulher moderna, de Josefina Álvares de Azevedo;**
- v. 2 - Ânsia eterna, de Júlia Lopes de Almeida;**
- v. 3 - Opúsculo humanitário, de Nísia Floresta;**
- v. 4 – Mármore, de Francisca Júlia da Silva;**
- v. 5 - A judia Raquel, de Francisca Senhorinha da Motta Diniz e A. A. Diniz;**
- v. 6 – Cancros sociais, de Maria Ribeiro;**
- v. 7 – Um drama na roça, de Carmen Dolores;**
- v. 8 – Dálías, de Auta de Souza;**
- v. 9 – A infanta Carlota Joaquina, de Chrysanthème;**
- v. 10 – Cantigas das crianças e do povo e danças populares, de Alexina de Magalhães Pinto;**
- v. 11 – Aventuras de Diófanes, de Theresa Margarida da Silva e Orta.**

In short, the Brazilian Female Writers collection not only rescues forgotten works, but also seeks to redefine the national and international literary canon, providing access and recognition to women’s contributions to culture and history, reflecting a commitment to gender equality and appreciation of literary diversity.

4.2 Documentation and Information Center of the Brazilian Chamber of Deputies

+CONTEXTO

Janice Silveira
Library Director,
Biblioteca da Câmara dos Deputados

The Documentation and Information Center (Cedi), through its Relationship, Research and Information Coordination (Corpi), developed a new product, called +Contexto, which is a kind of summary of the research already carried out on subjects involving several areas of knowledge and interest of the legislative process.

It is a fortnightly product that gathers information on a specific topic, and may contain bills in progress, recent legislative activity, Brazilian or foreign legisla-

tion, statistical data and a list of books, articles and other studies. Its objective is to meet the research demands of the internal public of the Chamber of Deputies with relevant information on matters under discussion in the House. The themes of the editions are defined by the recurrence of research demands in a given period.

The product was designed especially for actors in the legislative process. This resource offers an overview of the topics being discussed at the Congress, allowing interested parties to have quick and easy access to essential information. The objective is for the internal public to be well-informed on the subject. So far there have been four editions. They are: App-based Work, Care Economy, Renewable Energy Sources and Fake News.



Contexto

Fontes renováveis de energia

PROPOSIÇÕES EM DESTAQUE

- PL 1873/2021**
 Autor: Dep. Ricardo Barros
 Assunto: Criar o Programa Nacional de Combustíveis Avançados Renováveis para incentivar pesquisa, produção e consumo de biocombustíveis avançados.
- PL 2405/2021**
 Autor: Dep. Gustavo Fruet
 Assunto: Aplicação prioritária de recursos do Fundo Nacional do Meio Ambiente em projetos de energia limpa e renovável.

BIBLIOGRAFIA

- "Mercados de energia e eficiência alocativa em um contexto de transição energética". MURAIS et al. 2023
- "O mercado de carbono explicado em perguntas e respostas". LEITE, 2023

LEGISLAÇÃO INTERNACIONAL E BRASILEIRA

- Austrália** - Clean Energy Regulator Regulations (2018)
- Canadá** - Clean Fuel Regulations (2022)
- Espanha** - Ley de Cambio climático y transición energética (2021)

EVENTOS LEGISLATIVOS

Temas debatidos nas Comissões na 57ª Legislatura

- Comissão Especial de Transição Energética: Energias renováveis, transição energética, sustentabilidade, hidrogênio verde, armazenamento
- Comissão de Usos, Normas e Usos/Reservatório Sustentável: Mercado de carbono
- Comissão de Meio Ambiente e Usos/Reservatório Sustentável: Mercado de carbono, eficiência energética, sustentabilidade
- Comissão de Minas e Energia: Biocombustíveis, parques eólicas, hidrogênio verde, transição energética
- Subcomissão Especial de Hidrogênio Verde: Hidrogênio verde
- Comissão de Indústria, Comércio e Serviços: Desenvolvimento da Indústria
- Comissão de Análise e das Pistas Legislativas e Tradicionais: Mercado de carbono

Lista completa da Atividade Legislativa

SEMINAR “ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN THE ORGANIZATION OF INFORMATION”

The Library of the Chamber of Deputies, in partnership with the Senate Library, promoted the Seminar “Artificial Intelligence in the Organization of Information”, which took place in the Library of the Chamber of Deputies, on March 15th.

The guest speakers are Rene Faustino Gabriel Junior, professor at the Federal University of Rio Grande do Sul (UFRGS), and João Alberto de Oliveira Lima, a public servant at the Federal Senate.

Professor Faustino Júnior explained the origin of the term artificial intelligence, providing a timeline with the evolution of the system, in addition to presenting several application programming interfaces with AI, which can be used in library management.

Lima presented more technical data about the AI tool, such as controlled vocabularies, search and semantic ordering, and the future perspective of the impact of generative AI on the organization of information.

The event was part of the activities related to Librarian Month 2024, under the theme “Evolving Librarianship”. The program is organised by several public and private institutions linked to Library and Information Science in the Center-West of Brazil.



DIGITAL PRESERVATION IN THE BRAZILIAN CHAMBER OF DEPUTIES

José Raymundo Ribeiro Campos Filho

Head of the Preservation Unit, Brazilian Chamber of Deputies



In light of the challenges of managing and preserving digital archival documents, the Chamber of Deputies, due to the extent and diversity of its collection, has developed in-depth studies of the main guiding documents on this subject. To this end, the Open Archival Information System (OAIS) Model, the Trustworthy Repositories Audit & Certification: Criteria and Checklist (TRAC), Resolutions of the National Archives Council of Brazil, and Normative Acts of the Chamber of Deputies were analysed.

As a result of this analysis, a model was generated that consolidated the archival concepts of management and preservation of documents on physical media, expanding them to encompass new methods, procedures, and workflows necessary for

the management and preservation of the institution's digital archival documents. This new paradigm was named as "Chamber of Deputies Model for Digital Archival Management and Preservation."

This Model consists of a sequential set of seven steps. The first step occurs at the end of the active phase, with the consolidation of the digital file by the producer agency. The second and third steps are the destination and reception in the central archive unit. The fourth step is the request for "a setting for preservation" of the documents. The fifth step is the execution of a group of microservices using the Archivematica software for technical check-up and creation of the *Archival Information Package* (AIP) folder in the BagIt standard. When applicable, the dissemination copy is published on the website of the Historical Archive of the Chamber of Deputies, which uses the AtoM software (<https://arquivohistorico.camara.leg.br>). In the sixth step, the technical processing is checked and the AIP folder (with the originals) is forwarded for registration in the Archive and preparation of the Deposit Term. Finally, at the seventh step, the deposit is made in the Chamber of Deputies' Digital Preservation Archival Repository (RPD-CD) for the start of preservation.

The RPD-CD was created on a specific and dedicated file server, with a high level of access security, online mirroring, and a redundant backup policy. In an innovative way, the directory structure for storing AIP folders was created according to the Classification Plan for the intermediate archive and the Arrangement Framework for the permanent archive of the Chamber of Deputies. These characteristics allow the management of documents to be carried out through direct consultation for the location and recovery of documents, enabling total independence from current and future computerised systems, ensuring the perpetuity of access to the collections under custody.

4.3 Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec, Canada

Marise Falardeau

Cheffe de l'équipe des archives et de la gestion documentaire

ENTRE PATRIMOINE ET MODERNISATION : LES DÉFIS ARCHIVISTIQUES DE LA RÉFECTION DU SALON BLEU

En septembre prochain, débutera la phase de réalisation d'un projet majeur pour l'Assemblée nationale: la modernisation de la salle de l'Assemblée nationale. Plus connue sous le nom de salon Bleu, cette salle emblématique de la démocratie québécois est le lieu où siègent les députés depuis 1886.

Des travaux de réfection sont nécessaires pour préserver l'état de la salle, mais également pour permettre l'accessibilité universelle et prévoir une évacuation sécuritaire des personnes. De même, le salon Bleu doit poursuivre son évolution technologique.

Pour réaliser ce grand projet, de nombreuses équipes de travail sont mises à contribution depuis les dernières années. La Bibliothèque de l'Assemblée nationale est particulièrement impliquée dans ce projet, notamment parce qu'elle est responsable de la conservation des archives de l'institution, mais aussi parce qu'elle gère les objets et le mobilier patrimonial. De plus, l'équipe d'historiens de la Bibliothèque est au cœur du projet afin de s'assurer que les travaux de restauration soient réalisés en respectant la valeur patrimoniale du lieu. Ils ont pour mission d'informer les architectes de l'état d'origine du salon Bleu et de l'évolution de ses composantes afin de les guider dans leurs décisions.

De leur côté, les archivistes interviennent pour trouver les informations manquantes aux historiens et aux architectes. Puisque la gestion de l'édifice du Parlement a relevé du ministère des Travaux publics jusqu'aux années 1980, les archives de l'Assemblée nationale ne renferment pas toujours les documents

permettant de répondre aux questions qui surviennent en cours de projet. À cet effet, de nombreux plans architecturaux ne font pas partie de nos archives et sont conservés à Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ). Un partenariat a permis de mettre sur pied un vaste chantier de numérisation de l'ensemble des plans du parlement conservés au sein de cette institution. Au total, près de 1000 plans provenant de BANQ ont été numérisés permettant ainsi d'obtenir une vue d'ensemble sur l'évolution du bâtiment. De plus, en 2022, la Direction de la gestion immobilière a procédé à un versement massif de plans à archiver. Ces plans font présentement l'objet d'un processus de traitement et de numérisation afin d'en permettre l'accessibilité aux architectes et faciliter la recherche d'information.

Dans un autre ordre d'idées, les analystes en gestion documentaire participent aux travaux relatifs à l'évolution technologique du salon Bleu. L'Assemblée nationale souhaite notamment instaurer un système de gestion des documents électroniques lors des séances de travaux parlementaires. Comme la Bibliothèque a pour mandat de gérer tout le cycle de vie des documents de l'Assemblée, de leur état actif à inactif, notre implication est nécessaire pour s'assurer que le nouveau système assurera une gestion efficace et pérenne des documents en vertu des lois en vigueur et de notre calendrier de conservation.

La complétion de ce projet de modernisation est prévue pour l'automne 2026. D'ici là, la Bibliothèque poursuit sa collaboration avec les différents intervenants notamment pour protéger le patrimoine, répondre aux besoins archivistiques et documentaires, mais aussi pour collaborer à des projets de diffusion dont l'objectif est d'informer le public sur les travaux en cours.

NEWS

4.4 European Parliamentary Research Service

Yann-Sven Rittelmeyer. Linking the Levels Unit, EPRS
& Alec Vuijsteke. Publications Management and Editorial Unit, EPRS

EUROPEAN ELECTIONS 2024: EPRS IN ELECTORAL TIMES

The European elections took place in early June 2024 and the European Parliament has now kicked off its 10th term.

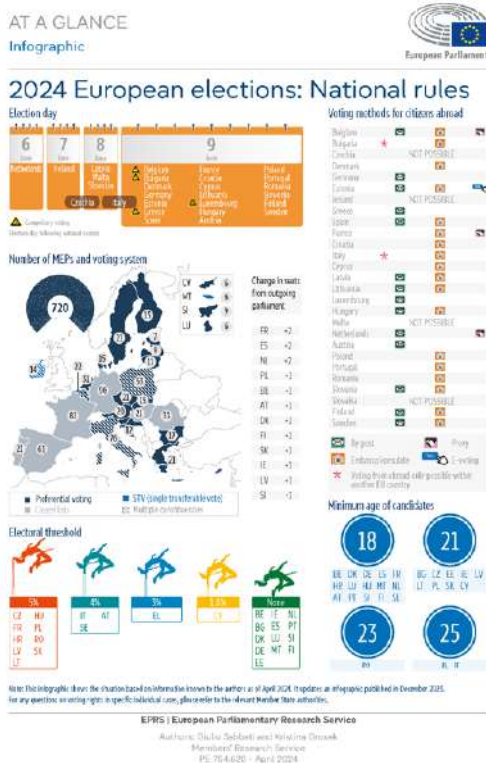
Every five years, when the legislative term is about to end, the European Parliamentary Research Service (EPRS) enters a period of more reflective work. This short overview explains how the EPRS serves Members of Parliament during the election period and the general reforms that were undertaken to prepare for a new Parliament.

The last plenary session before the elections took place from 22 to 25 April 2024, with a packed plenary agenda covering over 80 (!) legislative proposals. This session was a good moment for the EPRS to assess legislative and policy delivery during the 9th legislative term: out of 661 planned initiatives, 526 were submitted by the European Commission, with more than half having already been adopted when the European Parliament held its last plenary session of the term. For Members to gauge how far EU legislation had advanced, we published [detailed figures and analysis](#) on how the European Commission has delivered on the policy agenda set by its President, Ursula von der Leyen.

During the 2019-2024 term, the European Parliament’s influence was visible in a wide variety of important laws, including the Digital Services Act, the European Climate Law and the Media Freedom Act. It played a key role in the EU’s response to Russia’s war in Ukraine through macro-financial assistance, the Act in Support of Ammunition Production, and the Ukraine Facility. An EPRS [analysis](#) gives practical examples of the various ways Parliament uses its powers in its daily work.

The EU’s legislative and policy initiatives have concrete effects at local, regional and national level. Ahead of the elections, EPRS redesigned, updated and enriched its interactive and multilingual website ‘[What Europe Does For Me](#)’. The website presents hundreds of short, easy-to-read documents that provide examples of the positive difference the EU makes to the lives of individual citizens and local and regional communities.

The European elections, held from 6 to 9 June 2024, were preceded by an election campaign, which is largely regulated by national rules in each Member State. An EPRS [infographic](#), available in 24 languages, provided an overview of key elements, such as the election day in each country, the voting systems used, the number of Members to be elected in each Member State, and the minimum age to vote and to stand as a candidate. The rules



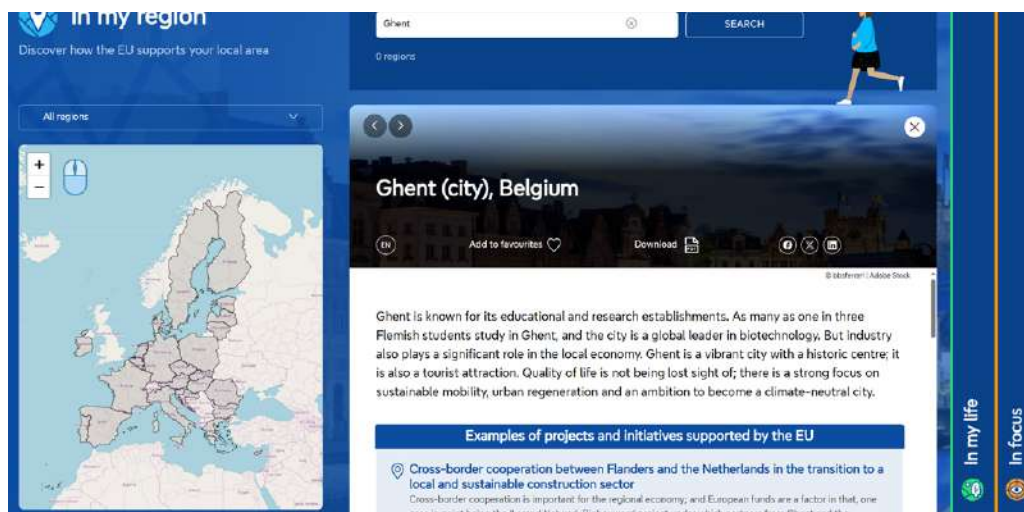
on the length of the election campaign period and the 'silence' period ahead of the elections were also presented in an EPRS [briefing](#).

Other European election-related EPRS publications covered topics including: [Voting from abroad in European Parliament elections](#), [Combating foreign interference in elections](#), [Political participation of people with disabilities in the EU](#), [European elections 2024 Rules](#) and [Women in Politics in 2024](#). We also produced a [timeline](#) to provide a comprehensive overview of the main 'institutional' steps up until the end of 2024, with likely timings.

Some of our publications were turned into policy podcasts: you can listen to a podcast on [People with disabilities and the European elections](#), and [Violence against women active in politics in the EU](#). All the recent EPRS publications related to the European elections were listed and summarised in a '[topical digest](#)'.

The first session of the 2024-2029 legislative term took place from 16 to 19 July, where Parliament elected its President, vice-Presidents and Quaestors. During the electoral recess, 'unfinished' legislative files were paused before they could be picked up again by the new Parliament. The approach to such files is determined by Parliament's [Rules of Procedure](#). The parliamentary committees were set up during the week following the first plenary session.

In view of this new parliamentary term, the European Parliament adopted important [reforms](#) in five areas:



plenary; legislative and budgetary affairs; scrutiny and oversight; and external relations. These reforms are designed to make Parliament more modern and efficient by streamlining legislative work. They should lead to fewer conflicts of competence and better cooperation mechanisms between committees; the possibility to have temporary legislative

committees to deal with cross-cutting proposals; improved scrutiny of the Commission (with a new 'Special scrutiny hearings' format); an improved process for confirmation hearings for European Commissioners-designate); and more effective assessment of all legislative proposals affecting the Union's budget.

After having supported the election campaign through publications, multimedia products and websites, EPRS staff attended the 'Welcome village', open to all newly elected Members. In addition, a team of EPRS colleagues paid visits to all newly elected Members to introduce them to EPRS products and services. Training sessions are organised for political groups, national delegations and staff members in Members' offices. A programme of policy infessions and in-person briefings offers a deep dive into EU policies, designed for Members elected to the European Parliament for the first time. An important imminent step is the preparation of substantive briefing material to support Members with the preparation of the hearings of European Commissioners-designate.



NEWS 4.5 Hellenic Parliament Library

Athena M. Synarelli

Acting Director, Hellenic Parliament Library

WORLD BOOK DAY 2024 CELEBRATIONS

The Library of the Hellenic Parliament, while being a parliamentary library aiming to serve the Members of the Parliament and the Parliament's staff, is at the same time a general library, open to the public. Reaching out to the public and meeting their needs was the aim of the Library's participation in the 2024 World Book Day celebrations. On the 27th of April, both the main Library and its annex in the Old Tobacco Factory opened their gates to welcome book lovers. The visitors had the chance to hear a presentation of one of the original pieces of the Rigas Feraios Charta (Map), a unique map of Greece and the Balkans of the 18th century. Visitors were also shown original parliamentary documents dating from the 19th and learned about the parliamentary archives preservation techniques. Finally, the Old Tobacco Factory welcomed young readers, to introduce them to the secrets of the library.

More information on the event (in Greek) on the [Hellenic Parliament Library's website](#)



PRESERVATION AND CONSERVATION CONFERENCE

In celebration of the 20 years of the Library's Preservation and Conservation for Printed Materials and Works of Art Department, a one-day [Conference on Preservation and Conservation of Bookbinding](#) was held in the main Parliament Building. Renowned experts, from prestigious cultural institutions gathered to present best



practices and challenges in the field. During the conference, attendees could also visit a small exhibition of library items before and after their preservation, including exhibits of bookbinding samples. The video of the Conference proceedings (in Greek) will be uploaded on the Library's site.

AUTHORITY CONTROL FOR GREEK POLITICAL FIGURES

Authority control is one of the most valuable parts of cataloguing services. It allows the users (both institutions, librarians, and users) to correctly identify subjects, people, places, works etc.

The Hellenic Parliament Library, being the institution with the most abundant and accurate biographical information on Greek political figures, is embarking on a new, experimental, at this point, project.

We are aiming to create a comprehensive list of authority files on all the current and historical figures that either have had a parliamentary presence, or had a significant contribution in the Greek political life.

Each authority file, apart from recording the full name, nickname, and year of birth and death, will include additional information that will help users understand the history and political imprint of each historical figure. Some examples of what is included in each record are: type of entity, Virtual Internal Authority File (VIAF) standard identifier, place of birth and death, affiliations with political parties or other political organizations, role in government, associated person(s), occupation etc.

Although this project is at its nascent state, with very few completed entries, we hope that it will serve as a valuable tool for other libraries, that seek to enrich their catalogues and ensure that the information contained is reliable and up to date.

4.6 Division of Legislative and Parliamentary Information, Assembly of the Republic, Portugal

Carla Barroso

Divisão de Informação Legislativa e Parlamentar, Assembleia da República

INFORMATION PRODUCTS PRODUCED BY THE ASSEMBLY OF THE REPUBLIC'S RESEARCH SERVICE



In 1976, a new Constitution of the Portuguese Republic was approved, materialising the transition to democracy, establishing the Assembly of the Republic as a sovereign body and representative assembly of all Portuguese citizens, and providing it with a permanent body of technical and administrative staff to help with parliamentary work.

[Decree no. 575/76 of 21 July](#), which created the General Secretariat of the Assembly of the Republic, established a Technical Department in order to provide the Bureau and committees of the Assembly with any technical assistance requested; assist Members in the preparation of their speeches, and carry out studies and research necessary for said assistance (articles no. 2 and 3). Thus, a new type of information service was created in addition to the Archive and the Library.

The tasks of the Technical Office would later be carried out by what is now known as the Legislative and



Parliamentary Information Division (DILP – Divisão de Informação Legislativa e Parlamentar, in Portuguese). Conceived as a documentation centre, the DILP was created in 1977, then called the Documentation Division, to support parliamentary work. Today, DILP is established as a research service, and among its various functions, DILP is responsible for producing various information products, not only to support parliamentary and legislative activity, but also available to the public.

These [information products](#) are divided into diverse collections, which we present next.

INFORMATION DOSSIERS



These information products are characterised by the compilation and processing of national and/or foreign information and legislation on a subject of relevance to parliamentary activity. The dossiers are divided into two collections:

- Themes (Temas, in Portuguese), where a specific topic is addressed, gathering foreign and national legislation for comparison.

- Legislation (Legislação, in Portuguese), which compiles national legislation, international agreements and other documents relevant to a topic.

These products are generally produced to support parliamentary work and are requested by parliamentary committees. In order to provide a more accurate response to these requests, the ECPRD (European Centre for Parliamentary Research and Documentation) network is often consulted, as in the case of the dossier in the Themes collection on [Euthanasia and Assisted Suicide: International Framework](#). The most recent issue of the information dossier in the Legislation collection focuses on the [Constitutional Revision Processes \(1982 to 2023\)](#).

[to the State Budget](#).

CERC 2022 SPECIAL SERIES

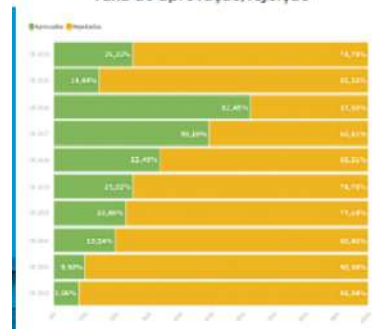
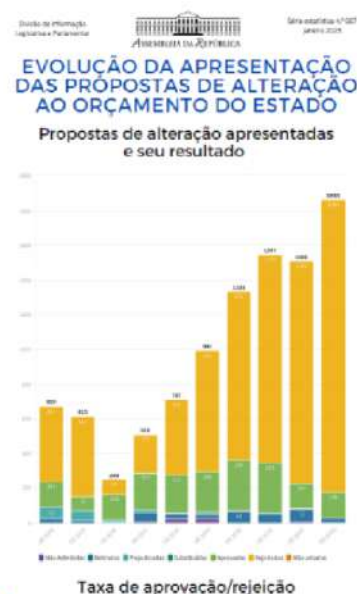
In the context of the most recent Constitutional Revision initiative, a set of constitutional studies was prepared to support the work of the Constitutional Revision Ad hoc Committee (CERC - Comissão Eventual de Revisão Constitucional, in Portuguese) set up in 2022.

Addressing very specific issues, intrinsically linked to the proposals to amend the Constitution of the Portuguese Republic contained in the constitutional revision projects that had been presented, this special series is made up of 17 studies:



INFORMATION SUMMARIES

Like the dossiers, these publications collect and process national and/or foreign information and legislation, but on a specific subject with a restricted scope. A recent edition of this publication deals with the [Material Limits of Constitutional Revision: International Framework](#).



INFORMATION SHEETS

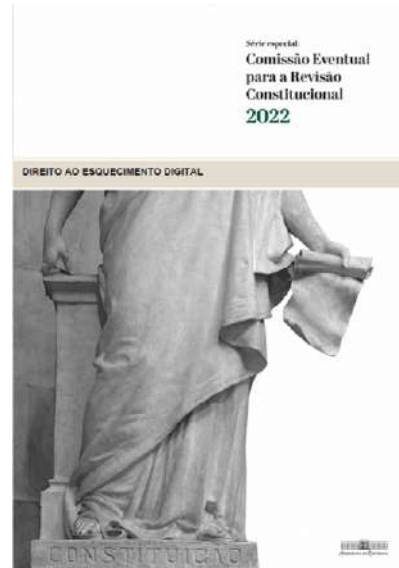
These products collate legislative and parliamentary information, using statistical tables and charts. The last edition of this information products concerns the [Ad Hoc Parliamentary Committees](#), listing the committees constituted from the 1st to the 15th parliamentary terms, identifying the proponents, the start and end dates of activity, the rules of procedure and the activities reports.

STATISTICAL SERIES

More geared towards a graphical representation of data, this product collects the main statistical information on parliamentary activity. The latest edition shows the [Evolution of the proposal of amendments](#)

1. [Restriction of Rights for Health Related Reasons](#)
2. [Right to be Forgotten in the Digital Space](#)
3. [Right to Care](#)
4. [Right to Alimentation](#)

5. [Right to Housing](#)
6. [Right to Environmental Conditions](#)
7. [Animal Welfare](#)
8. [Cohesion and Equity between Generations](#)
9. [Territorial Cohesion Standards](#)
10. [Right to health - access to health services](#)
11. [Regional Autonomy](#)
12. [Freedom of choice in health and education](#)
13. [Independence of the judiciary/Appointment to positions outside the judiciary](#)
14. [Constitutional treatment of minority languages](#)
15. [Original nationality of the President of the Republic](#)
16. [Constitutional limits on public spending](#)
17. [Right to equality, gender identity and expression.](#)



REPORTS

DILP is also responsible for producing and collaborating on reports, which are divided into two categories:

- [Reports and statistics of parliamentary activity](#), usually produced at the end of a legislative session, analysing all the activity carried out by the Assembly of the Republic
- [Supervisory reports on the government's activities](#), which are the result of regulatory requirements, namely those set out in Article 21(3)(c) of the [Assembly of the Republic's Rules of Procedure no. 1/2020, of 31 August](#):

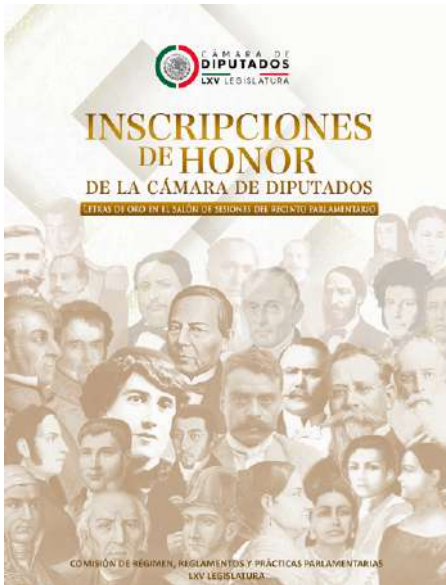
- Approval and entry into force of laws and their consequent regulation
- Evaluation of the constitutional and regional duties regarding questions and requests from Members of Parliament
- The political follow-up given by the government to the Assembly of the Republic's resolutions containing recommendations addressed to that sovereign body
- Information to be provided to the Assembly of the Republic in the context of the Assembly of the Republic laws and Government Decree-Laws.



In addition to the requests that emerge and allow for the production of new information products, DILP nevertheless tries to update and maintain the various volumes, particularly with regard to legislative activity.

4.7 Mexican Chamber of Deputies' Coordination of Information Services, Libraries, and Analysis

Fabiola Elena Rosales Salinas
Information and Analysis Services Director



On the 21st of August, took place the [presentation of the digital book](#) *Inscripciones de honor de la Cámara de Diputados. Letras de oro en el salón de sesiones del recinto parlamentario* [Inscriptions of honour of the Chamber of Deputies. Gold lettering in the Plenary Sessions Hall of the Parliamentary venue], which

was edited by the Committee on Parliamentary Regime, Rules and Practices. This book describes the life and work of the national heroes whose names are inscribed in the Plenary Sessions Hall of Parliament.

MP Sonia Rocha Acosta, Chair of the Parliamentary Regime, Rules and Practices Committee, MP Augusto Gómez Villanueva, Chair of the Deans' Board, along with MP Magdalena del Socorro Núñez Monreal and MP Miguel Sámano Peralta, members of the Committee, presented the book.

During the presentation there were participations from Carolina Alonso Peñafiel, Information Services, Libraries and Museum Coordinator; PhD. Cecilia Mora Donatto, Researcher at the Institute for Legal Research at the National University, UNAM; Laksman Sumano, Director of Information and News at the Channel of Congress; and Fabiola Rosales, Director of Information and Analysis Services. Each of them took the floor and delivered their insight on the interest and importance of the book. [Available on line](#), the book contains the history of the inscriptions of honour from 1823 to 2024.





On the 27th of August, the book *Breve historia de las legislaturas I a la LXV (1857-2024)* [A Brief History of Legislatures I to LXV (1857-2024)] [was presented](#) by MP Nelida Ivonne Sabrina Díaz Tejada, President of the Friendship Group of Mexico with the Kingdom of Thailand.

MP Ruben Moreira, in his participation, commented: ‘The Chamber has a treasure of impressive staff. If there is doubt about how Greenland is growing, a question about the budget, about bee mortality... here in the Chamber of Deputies there is an expert; someone has an answer for us. This is the greatness of the women and men who come to work here every day. When we require a very specific piece of information, we turn to the parliamentary services staff.

I am very proud of my colleagues who are the heart and soul of the Chamber.’

During the presentation there were participations from MP Marco Antonio Mendoza and Carolina Alonso Peñafiel, Information Services, Libraries and Museum Coordinator.

This two volumes book, [available in digital format](#), was published with the aim of contributing to the study of the Mexican legislative branch, its origins, evolution and configuration. This work contains 167 years of history, a chronological list of MPs, Speakers, committees’ chairs and the new legislation approved by each of the legislatures of the Mexican Chamber of Deputies.



5

WORLD DIRECTORY OF LIBRARY AND RESEARCH SERVICES FOR PARLIAMENTS

WDLRSP is the Directory of IFLAPARL, a virtual space to share your data with the world!

Not registered yet? To add your Library or Research Service to the Directory, follow these steps:

1. Register at: <https://www.bcn.cl/wdlrsp/map>
2. Receive your password at the email address stated
3. Login.
4. Choose the “Institution data management” red button
5. Enter or update the information of your library or research service

Become part of the IFLAPARL community!



6 KALEIDOSCOPE



RED DE BIBLIOTECAS PARLAMENTARIAS DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Memoria anual 2023

[La Red de Bibliotecas Parlamentarias de América Latina y el Caribe \(BIPARLAC\)](#) celebra su séptimo año de existencia con un balance positivo y múltiples actividades realizadas durante el ejercicio 2023.

ACTIVIDADES DEL AÑO 2023

REUNIONES

En 2023, la Red BIPARLAC llevó a cabo diversas reuniones en las que se compartieron los avances de los grupos de trabajo. Estos grupos fueron conformados en el Tercer Encuentro de Bibliotecas Parlamentarias de América Latina y el Caribe, realizado presencialmente en Buenos Aires, Argentina.

CAMBIO DE AUTORIDADES

Según lo estipulado en el Estatuto de funcionamiento de la Red BIPARLAC, cada dos años se realiza un cambio de autoridades. En la última Asamblea General, se aprobó la designación de las nuevas autoridades para las Secretarías y Subsecretarías.

El nuevo Consejo de Secretarías quedó conformado de la siguiente manera:

- **Secretaría General:** Uruguay
- **Subsecretaría General:** Argentina
- **Secretaría de Acuerdos:** México
- **Subsecretaría de Acuerdos:** Ecuador
- **Secretaría de Comunicación:** Paraguay
- **Subsecretaría de Comunicación:** Brasil
- **Secretaría de Tecnología de la Información:** Cuba
- **Subsecretaría de Tecnología de la Información:** Parlamento Andino



PERSONERÍA JURÍDICA

La Secretaría General de la BIPARLAC ha iniciado reuniones con la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), con sede en Uruguay, para evaluar la viabilidad de un acuerdo que facilite la gestión de fondos sin necesidad de crear una entidad jurídica independiente. Actualmente, se están formalizando los términos de este acuerdo.



La SEGIB trabaja en conjunto con varios organismos iberoamericanos sectoriales:

- Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)
- Organismo Internacional de Juventud para Iberoamérica (OIJ)
- Organización Iberoamericana de Seguridad Social (OISS)
- Conferencia de Ministros de Justicia de los países iberoamericanos (COMJIB)

DIFUSIÓN DE LA RED

A lo largo del año, diferentes miembros de la BIPARLAC promovieron la red en diversas conferencias y entrevistas, tanto a nivel nacional como internacional, fortaleciendo su presencia y visibilidad en la región.

La Red de Bibliotecas Parlamentarias de América Latina y el Caribe sigue comprometida con su misión de fomentar la cooperación y el intercambio de conocimientos entre las bibliotecas parlamentarias de la región, avanzando hacia nuevos logros en 2024.





IFLAPARL: DIGITIZED PARLIAMENTARY BIBLIOGRAPHICAL HERITAGE PROJECT

Aiming to highlight and widely disseminate the digital bibliographic heritage of the parliamentary libraries around the world, IFLAPARL has been working on a new project for the past year: The Parliamentary Libraries' Bibliographical Heritage Platform (ParlBHP).

The platform aims to function as an aggregator of the digital treasures of Parliamentary Libraries, collecting and sharing with all its members the collections uploaded and freely accessible in the websites of the parliaments that wish to contribute to it.

The first collection, a prototype for the rest of the project, is that of the Constitutions of each country participating in this platform. An introductory note on each country's constitutional texts aims to provide users with both basic historical information on their constitutional history and the links to historical, as well as in force Constitutions that are digitised and available through the institutional websites, in each country's own language and in translation, where it exists.

With this project we aim to connect and engage all our Parliamentary Libraries members and bring them together symbolically through the most iconic text of all: the supreme law of each country held in and curated by their Parliament's Library. Next step to the project, the quintessence of the organisations' function: The Standing Orders.

More details on the project will soon appear in the Section's webpage.

Each country member of IFLAPARL can contribute to the project, by contacting

-the Standing Committee Chair [Carolyné Ménard \(iflaparl.chair@gmail.com\)](mailto:iflaparl.chair@gmail.com),

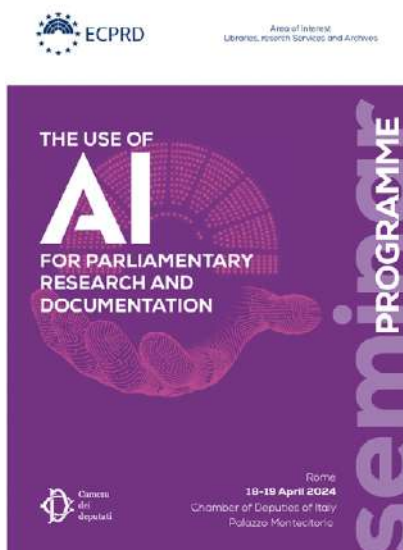
-the IFLAPARL Secretary [Julie Anderson \(iflaparlsecretary@gmail.com\)](mailto:iflaparlsecretary@gmail.com),

-or the IFLAPARL Information Coordinator [Iouliani \(Lila\) Theodosi \(infoiflaparl@gmail.com\)](mailto:infoiflaparl@gmail.com).

8 NEW BOOKS, ARTICLES, AND EVENTS REVIEWS

8.1. ECPRD Seminar – Use of Artificial Intelligence for Parliamentary Research and Documentation

Leonor Calvão Borges,
Senior Adviser at the Research Division, Assembleia da República
IFLAPARL SC member



The Chamber of Deputies of the Italian Parliament hosted the ECPRD Seminar on The Use of AI for Parliamentary Research and Documentation, in Rome on the 18th and 19th of April.

The Seminar was preceded by a questionnaire on the use of artificial intelligence for parliamentary research and documentation to all members of the ECPRD network, divided into three parts:

Part A: Criteria and Limits for the use of the best-known Generative AI Systems for Parliamentary Documentation

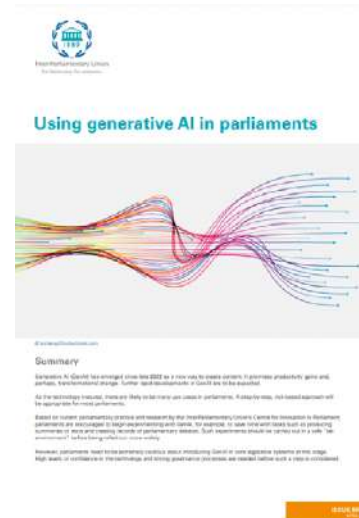
Part B: The Development of AI Systems specifically intended for the production of documentation for Parliamentary Bodies and Individual Members of Parliament

Part C: How can Parliamentary Documentation Services contribute to enhance the awareness of the public on the topics of Parliamentary Debate through the use of Generative AI?



The inaugural session was chaired by Anna Ascani, Vice-President of the Italian Chamber of Deputies and President of the Comitato di vigilanza sull'attività di documentazione committee, dependent on the Ufficio di Presidenza. This committee is responsible for evaluating the impact of AI and GenAI in the information area of the Chamber of Deputies.

The committee launched a [request for expressions of interest](#) addressed to the academic and business community, requesting contributions to prepare a report on the impact of GenAI, of which Anna Ascani presented the [final report](#).



The morning’s work continued with the presentation of **keynote speakers**, namely:

- Avinash Bikha, Project Officer at the IPU Center for Innovation in Parliament, who presented the GenAI issue in general terms, publicizing the lines of work of the Center for Innovation in Parliament, published in the document: [Using generative AI in parliaments](#);
- Liane Lovitt, Policy Research Lead at Anthropic, a corporate company specializing in safe AI research, which develops LLM – Large Language Models, committed to making AI systems useful, safe, and harmless. Anthropic and the [Collective Intelligence Project](#) recently held a public participation process that involved nearly 1000 Americans to draft a Constitution for an AI system;
- Gino Roncaglia, Associate Professor at University of Roma Tre, who spoke about AI systems aimed at documentation for Parliamentary bodies and individual members.

The Seminar also featured presentations on Artificial Intelligence and its application in Parliamentary Information Services, namely:

- Patrick Brione, from the House of Commons, United Kingdom, who spoke about regulations on good practices for internal use of the Chamber, meeting responsibility and security criteria;

Testing generative AI as a parliamentary research tool

- Ludovic Delepine, from the Directorate for Document Management and Digital Workflows Development of the European Parliament, who presented the European Parliament’s Archibot 3.0 project that uses RAG (retrieval-augmented generation) technology to improve access to EU legislative archives;



- Jacqueline Kucera and Philippe Meyer, from the Swiss Parliament, which is developing a legal framework for the use of AI, presenting the status of this legal framework, disseminates the guidelines and regulations that already exist in Switzerland, as well as the pilot projects under development within the scope of the application of GenAI to parliamentary research services;



- Giovanni Ciccone and Riccardo D’Angelo Gargano from the IT Department of Chamber of Deputies, Italy, who presented the latest news about GenAI in production at the Chamber of Deputies, such as automatic speech recognition and its transcription for the official newspaper, automatic classification monitoring government policies and acts, automatic insertion of changes to legislative initiatives,

signaling of changes according to the voting order and monitoring of cybersecurity tools used by SOC (Security Operations Center):



- Alberto Mencarelli, from the Research Department of Chamber of Deputies, Italy, who presented a chatbot project, which uses GenAI for conversation and research in the SILOS System (Sistema Informativo Legge Opere Strategiche);

SILOS, a refined dataset for AI experimentation

- Melanie Augustinus and Amarens Veene-man, from the Analysis and Research Department, Dutch House of Representatives, who focused on the current Dutch experience in AI and GenAI;
- Anne-Lise Harding, from Strategic Training Lead, House of Commons, Library, United Kingdom, who presented an information toolkit that aims to help organizations and citizens in the field of AI and GenAI

Artificial Intelligence and democracy: building AI Awareness and good information practices at the House of Commons

NEW

8.2. Shaping the Future of the Legislative Branch: Harnessing Artificial Intelligence for Modern Parliaments

María Angélica Fuentes M.,

Librarian, Coordinadora Recursos Digitales

Producción Recursos de Información, Biblioteca del Congreso Nacional de Chile

The Artificial Intelligence in Parliaments conference, organised by the Chamber of Deputies of Chile and Bússola Tech, on 12-14 June, brought together parliamentary administrations to explore the transformative potential of Artificial Intelligence (AI) in the legislative field.

This three-day event, taking place in historic buildings in Valparaíso and Santiago, Chile, explored potential applications of AI in parliamentary services, including:

The Possibilities of AI in Parliamentary Services: The conference explored the various applications of AI in various parliamentary services, from legislative research and document management to administrative tasks and information accessibility.

AI and Legislative Drafting: Exploring how AI tools can revolutionize legislative drafting processes, improving accuracy, consistency and efficiency, while facilitating comparative analysis and amendment management.

Recovery Augmented Generation in Legislation and Parliaments: Focus on cutting-edge AI models and their potential to transform legislative research, policy analysis and knowledge management by integrating RAG with existing LLM.

The Impact of AI on Legislative Archives: Explore the application of AI in the management and preservation of legislative archives, improving accessibility and facilitating the obtaining of information based on data from historical records.

Challenges and Risks of AI Implementation: A critical discussion was held on ethical considerations, data privacy concerns, potential biases, and safeguards necessary for the responsible and transparent use of AI in parliaments.

Future Implementations of AI Embedded Services in Parliaments: Collectively envisioning the future of AI-powered legislative services, exploring emerging trends, identifying priorities for future implementations, and fostering dialogue on strategic planning and capacity building.

Speech to Text Technologies in Parliaments: Exploring advances and applications of speech recognition technology at Hansard, including its potential to improve accessibility, transcription accuracy and efficiency in documenting legislative procedures.

Legislative Predictive Artificial Intelligence in Parliaments: Analysis of the development and implementation of predictive analysis tools powered by AI designed to support legislative decision-making and improve the effectiveness of parliamentary operations.

This meeting of parliamentary leaders and technology experts represents an important moment in the continued exploration of the role of AI in shaping the future of Parliaments.

This symposium provided a crucial platform for collective reflection, rigorous analysis and collaborative research on the transformative potential of AI within parliaments. By fostering open dialogue and knowledge exchange between the leading minds in the field, this event aimed to significantly contribute to ongoing discussions about AI governance, ethics, and implementation strategies within democratic institutions. The knowledge generated and the collaborative spirit fostered within this symposium undoubtedly served as a cornerstone in building a future where parliaments harness the power of AI to improve their effectiveness, transparency and responsiveness to the needs of the citizens they represent.

The event was live-streamed in Spanish, Portuguese and English. The official program of the event can be found [here](#) and the recordings of the proceedings are accessible on [YouTube](#).

NEW

8.3. IFLA Digital Skills Camp 2024. A “summer camp” to remember!

Iouliani (Lila) Theodosi

**Parliamentary Archives Department, Library of the Hellenic Parliament,
IFLAPARL Information Coordinator**

Earlier this summer, Information Coordinators and their teams received a very special treat from IFLA: the first ever IFLA Digital Skills Camp. The Camp offered to 25 campers three presentation sessions and one final showcase meeting, and an excellent opportunity to upgrade their digital skills. Two members of the IFLAPARL communications team, Iouliani Theodosi and Leonor Borges, were happy to take part in this Camp.

The group of campers was consisted by the program’s Mentors (Megan Price, IFLA Professional Support Officer; Farah Almazouni, IFLA Communications Officer,

and Despina Gerasimidou, Community Mobilisation & Capacity Building), the Subject Matter Experts, aka SMEs (Antonia Mocatta, IFLA Environment, Sustainability and Libraries Section; François-Xavier Boffy, IFLA IT Section; Jennifer Brannock, IFLA Local History and Genealogy Section; Roxanna Huaman, IFLA Management and Marketing Section; and Walled AL-Badi, IFLA Middle East & North Africa Regional Division & member of the IFLA Library Services to Multicultural Populations Section), and the Mentees, i.e. the Information Coordinators and their teams. Last, but not least, part of that team and important backstage support, were Kristīne Pabērza-Ramiresa (Impact &



Insight Manage), Louis Takács (Communications Manager), Cristina Baró Miró (Communications Officer), and Vesna Vuksan (Community Building Manager) from IFLA HQ.

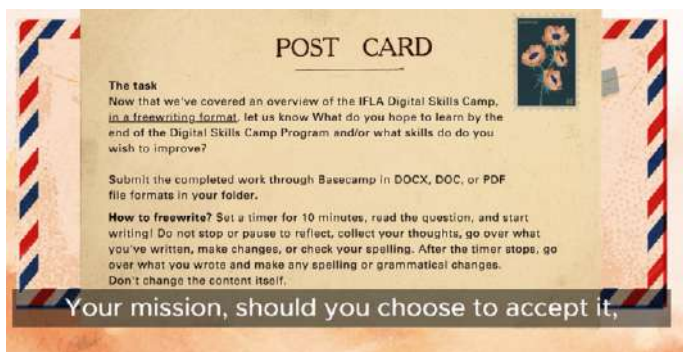
From 3 to 24 June, all campers gathered around the campfire once a week, for 45 minutes, to hear a campfire story (Farah’s presentations), and exchange their own stories (discussion on ideas, best practices, challenges etc.). Food (for thought) was shared during those meetings, too: The Mentors’ generous lists of handy resources and links, tools and websites to use in order to make the information coordinating more efficient (and more fun!). And this material was shared in our special group for the Digital Skills Camp in Basecamp, too.

The event was organised in three thematic weeks:

- Week 1: Writing for the web week
- Week 2: Creation of branding & visuals week, and
- Week 3: Distributions of the work on the web and the visuals throughout social media

During those three sessions, the participants were presented with examples of good practices in updating the website of their sections, ideas on how to create capturing visuals and really good advice on how to handle the social media of their sections, focusing on news and events that their professional units and SIG are working on currently. In between those campfire gatherings, all the campers were in open communication through Basecamp and the Mentees had small tasks to complete (missions we chose to accept!). Mentors and SMEs were available for advice at all times.

On the last meeting, Mentors, SMEs and Mentees gathered around the campfire one last time to talk about their experience from the Camp and showcase their work during these weeks. Not only did the campers gain extra knowledge, but they also had the experts’ support in promoting current news and events through website and social media.



All in all, the Mentees benefited greatly from this experience; not just in acquiring new digital skills and perfecting existing ones, but also in gaining ongoing Mentor feedback, a spot in advanced trainings to follow, and above all in being a part of an extended network of colleagues happy to work together and have a great time during a “summer camp” cut and tailored for the communications needs of IFLA committees.

NEW

8.4. Publication of AI Guidelines for Parliaments

Fotis Fitsilis

Scientific Service, Hellenic Parliament



On 16 July 2024, the Westminster Foundation for Democracy announced a landmark open access publication regarding AI guidelines for parliaments. The guidelines were edited by Fotis Fitsilis of Hellenic Parliament, Jörn von Lucke of Zeppelin University and Franklin De Vrieze of Westminster Foundation for Democracy, who led an international team of parliamentary scholars and practitioners.

The guidelines were developed in response to the growing need for AI regulation. AI has the potential to transform society but also poses severe challenges. In effect, parliaments must balance the benefits of AI with protecting democratic values and maintaining public trust.

The book covers various important areas such as ethics, transparency, accountability, and how to integrate AI into parliamentary processes. It aims to promote responsible AI use and help parliaments improve their functions to better serve the citizens.

These guidelines offer a flexible framework that parliaments can adapt to their unique situations. While no parliament is expected to adopt all 40 guidelines, each is encouraged to select the ones that are most relevant to their needs. This approach ensures that the guidelines are practical and effective.

Ongoing collaboration and support within the parliamentary community are considered essential to ensure that AI positively impacts democratic institutions. The published AI guidelines for parliaments are a major step forward in responsible governance. They provide a comprehensive framework to help parliaments use AI effectively while managing its risks.

Publication reference: Fitsilis, F., von Lucke, J., & De Vrieze, F. (Eds.) (2024). *Guidelines for AI in Parliaments*. London: Westminster Publication for Democracy.

ISBN (electronic version, EN) 978-1-3999-9041-7

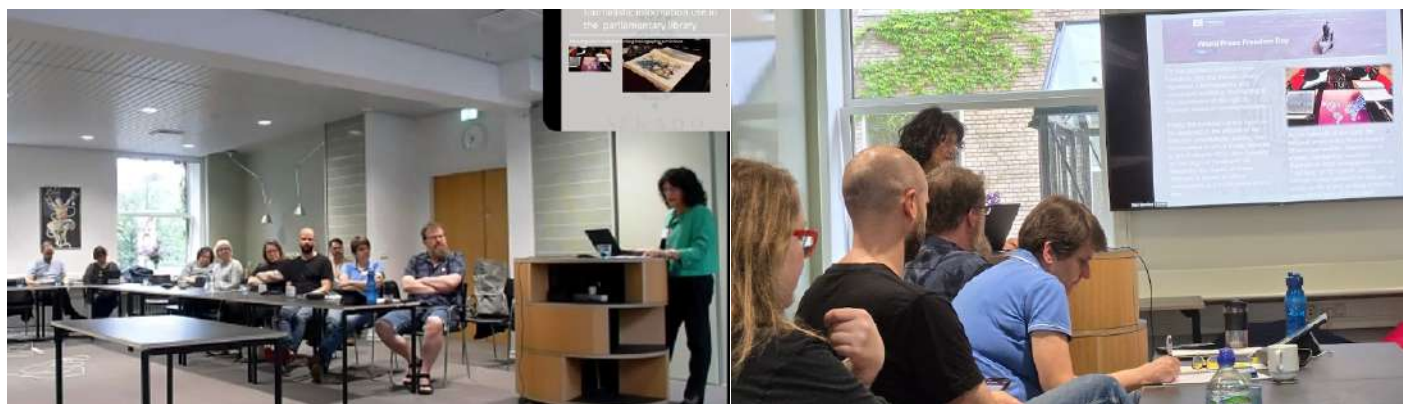
The publication is free to read and download [here](#).

NEW

8.5. Leveraging the Role of Media in a Parliamentary Library: Presentation at the 2024 IFLA News Media Conference

Josefa Fuentes García

Director of Documentation, Senate, Madrid, Spain



The [2024 IFLA News Media Conference](#) took place in Aarhus, Denmark, on 29-31 May 2024. It was organised by the IFLA News Media Section, in partnership with the IFLA Preservation and Conservation Section, the IFLA Information Literacy Section, the IFLA Digital Humanities/Digital Scholarship Special Interest Group, and the Royal Danish Library.

With libraries, archives, and other cultural heritage institutions having digitised millions of pages of newspapers over the past two decades, and having faced the challenges of preserving born digital news, broadcast news, and other forms of news media, the event's focus was on new ways of using and interacting with news media in all its forms, and the need of continued instruction in the use of newspapers and news media.

The sub-themes of the conference were:

- Libraries' roles in preserving and building access to News Media;
- News content in Education;
- Digital Humanities and newspapers

The full program and details on the event can be

found at the [Conference Website](#).

Attending the Conference as the Director of Documentation of the Spanish Senate, but also as a member of the IFLAPARL Standing Committee, I made a presentation on the Senate's parliamentary library. The Spanish Senate Library delved into the multifaceted approach in managing and utilizing journalistic information, highlighting its crucial role in serving the informational needs of parliamentarians and preserving the historical narrative for future generations.

In the Senate Library, the use of journalistic information is structured around several key aspects:

- Facilitating parliamentary access to primary sources: Parliamentarians have access to a comprehensive collection of daily national, foreign, and local newspapers within the library premises, encompassing approximately 35 titles.
- Meeting information needs through historical newspaper searches: The library subscribes to the DJX database, enabling librarians to conduct retrospective searches for parliamentary inquiries.

- Custodial and preservation efforts: The library diligently preserves all copies of two national newspapers dating back to the inception of the democratic period in 1978. These preserved pages can be reproduced for users and showcased in Senate bibliographic exhibitions.
- Historical complement: By preserving select titles of political newspapers and magazines from the 18th, 19th, and 20th centuries, the library enriches its bibliographic exhibitions, providing insights into the historical backdrop of political discourse.

While managing and providing access to news information in a parliamentary library, we must always consider that users embody the diversity of ideologies within a nation. Curating a list of news requires clear criteria regarding the sources to be used, with items explicitly stating the newspaper of origin as a *sine qua non* condition.

The role of media in democracies stands as a cornerstone in classical reflections on the significance of a sector that has consistently shaped public opinion within democratic states. The right to information has, in many ways, been materialised largely due to the existence of journalism and mass media. However, the contemporary landscape demands a didactic approach to the sources of information citizens consult, as many accessible sources through networks (Internet and social media) are not journalistic in nature. Thus, the focus shifts towards the right to “accurate information.”

On the 3rd of May, the World Press Freedom Day had been commemorated (proclaimed on May 3, 1993, by the United Nations General Assembly, following the recommendation of the UNESCO General Conference). The contribution presented in Aarhus highlighted the significance of a free press in democratic societies. Journalism provides an intellectual service to societies and is bound by an indispensable ethical practice for the proper provision of such service.

Reflections on several insightful quotes wrapped up these remarks and served as the final contribution of the Conference:

One of these quotes could have been tagged as “governments oversight as exerted by the media: in view of it, self-victimization of governments before society. Demagogy becomes a trend”. The author is José Ignacio Torreblanca¹:

[...] governments are accountable to the citizens who have entrusted them with power. To achieve this, they must be held to account by the opposition (...) by the media, which must be capable of providing accurate and verified information, and by the judiciary. [...] The media are diverse and can be taken to court if they infringe upon the truth and the honor of individuals and be condemned to rectify. [...] Government and leaders must subject themselves to these checks naturally and accept them as part of the political game, not present themselves to society or their voters as victims of them. [...] those with the highest responsibility in government in a democracy must uphold and submit to the fundamental rules that govern our political game [...]. Because failing to do so would be abandoning their systemic function [...] which is to guarantee the stability and legitimacy of the system.

As we stand at the crossroads of democracy, it is incumbent upon us to reflect upon the profound implications of a free press and an informed society.

In this environment, libraries play a crucial role in promoting media literacy among users. Initiatives such as those by the American Library Association (ALA) aim to enhance adults’ media literacy developing resources to support libraries in their efforts to enhance adult media literacy skills: training in navigation, search, information filtering, data evaluation, and verification, serving as tools against uncertainty.

As we navigate these challenges, let us embrace a commitment to truth and integrity in media and information dissemination.

The full presentation can be found at the [IFLA Repository](#), as well as all the presentations of the Conference.

» ¹ Torreblanca, Jose Ignacio, “Estabilidad y legitimidad de la función presidencial”, *El Mundo*, 27 April 2024.

Call for content on IFLAPARL's Social Media

We strengthen our network, we strengthen our contact, we strengthen our knowledge

IFLAPARL Standing Committee is inviting its members to share their news on research, innovative ideas, good practices in the sphere of parliamentary libraries and research services.

Want to share on a regular basis your current research, new publications, seminars/webinars/workshops you plan, an exhibition of your organisation, or even a short history of your institution? You can send photos and/or short videos, plus short pieces of information, to be uploaded in IFLAPARL Facebook page, YouTube Channel, Instagram and Twitter account and let all members know about it.

Follow us on:



[@iflaparl](https://twitter.com/iflaparl)



<https://www.facebook.com/IFLAPARL>



<https://www.instagram.com/iflaparl/>



<https://bit.ly/36u7szD>

And contact:

IFLAPARL Secretary Julie Andersonn iflaparlsecretary@gmail.com

or IFLAPARL Information Coordinator Iouliani (Lila) Theodosi infoiflaparl@gmail.com

Get involved – Stay in touch

Would you like to get involved with the Library and Research Services for Parliaments Section (PARL)? Visit the [IFLAPARL website](https://www.iflaparl.org/) to find out the way.



IFLAPARL Newsletter SUMMER 2024

THE IFLA LIBRARY AND RESEARCH SERVICES FOR PARLIAMENTS SECTION STANDING COMMITTEE 2023-2025

CHAIR

Carolyne Ménard

CANADA

Cheffe d'équipe du Service de l'information
Bibliothèque de l'Assemblée nationale du
Québec

Email: carolyne.menard@assnat.qc.ca

SECRETARY

Julie Anderson

CANADA

Manager, Content Management
Legislative Library of Ontario
Email: juliea2010@gmail.com

INFORMATION COORDINATOR

Iouliani Theodosi

GREECE

Parliamentary Archives Department
Hellenic Parliament, Directorate of Parliament Library
Email: theodosi@parliament.gr

MEMBER

-Agustín Antonio Lopez

ARGENTINA

Subdirector de Documentación e Información
Extranjera
Biblioteca del Congreso de la Nación de la República
Argentina
Email: agustin.lopez@bcn.gob.ar

MEMBER

-Bonnie Mathooko

KENYA

Director - Parliamentary Research Services
Parliament of Kenya
Email: bmmathooko@yahoo.com

MEMBER

- Maria Eva Del Pilar Sodero Nieves

ARGENTINA

Abogada
Biblioteca del Congreso de la Nación
Email: me.soderonievesbcn@gmail.com

MEMBER

-Leonor Calvão Borges

PORTUGAL

Senior Adviser at the Research Division
Assembleia da República (Portuguese parliament)
Email: leonor.borges@ar.parlamento.pt

MEMBER

-Julia Taylor

UNITED STATES OF AMERICA

Assistant Director
Congressional Research Service, Library of Congress
Email: jtaylor@crs.loc.gov

MEMBER

-Judite Martins

BRAZIL

Librarian - Head of Digital Library and Innovation
Services
Câmara dos Deputados
Email: judite.martins@camara.leg.br

MEMBER

-Elisabete Revez

PORTUGAL

Librarian
Assembleia da República (Portuguese parliament)
Email: Elisabete.Revez@ar.parlamento.pt

MEMBER

-Daan Smolders

NETHERLANDS

Head of Information and Archives Department
House of Representatives of the Netherlands
Email: d.smolders@tweedekamer.nl

MEMBER

-Alec Vuijlsteke

BELGIUM

Administrator
European Parliamentary Research Service (EPRS),
European Parliament
Email: alec.vuijlsteke@europarl.europa.eu

MEMBER

-Martin Reid

UNITED KINGDOM

Director of Library Services
House of Commons Library
Email: reidm@parliament.uk

MEMBER

-Verónica Kulczewski

CHILE

Independent Consultor
Email: kulczewskivernica@gmail.com

MEMBER

-Youlim Lee

REPUBLIC OF KOREA

Deputy Director
National Assembly Library
Email: yllee@nanet.go.kr

MEMBER

-Agustín Antonio Lopez

ARGENTINA

Subdirector de Documentación e Información
Extranjera
Biblioteca del Congreso de la Nación de la República
Argentina
Email: yagustin.lopez@bcn.gob.ar

MEMBER

-Holger Scheerer

GERMANY

Director
Bibliothek des Deutschen Bundestages
Email: holger.scheerer@bundestag.de

MEMBER

-Josefa Fuentes

SPAIN

Directeur of Documentation, Senate (Spanish
Parliament)
Email: josefa.fuentes@senado.es

MEMBER

-Chifuyu Hiyama

JAPAN

Director, Science and Technology Research Office,
Research and Legislative Reference Bureau
National Diet Library
Email: c-hiyama@ndl.go.jp

MEMBER

-Fabiola Elena Rosales-Salinas

MEXICO

Directora de los Servicios de Investigación y Análisis
Cámara de Diputados, México
Email: elena.rosales@diputados.gob.mx

MEMBER

-Janice Silveira

BRAZIL

Library Director
Biblioteca da Câmara dos Deputados
Email: janice.silveira@camara.leg.br

MEMBER

-Shuguang Zhang

CHINA

Research Librarian, Department of Legislative
Reference Service
National Library of China
Email: zhangsgnlc@aliyun.com



IFLA Section
Library and Research Services
for Parliaments
IFLAPARL